

“祝大家新年快乐”

2023 即将结束了，本次关于《宫崎的客厅》将给大家介绍一下日本的年末年初。

首先，年末年初是指从什么时候到什么时候呢，日本的政府机关和民间企业，通常是 12 月 28 日结束工作，从 29 日到 1 月 3 日休假的地方较多，所以一般这个期间可以称为年末年初。对于日本人来说，迎接新年是非常重要的，春节作为新年的开始，是举行各种特别活动的一个重要节日。因此，在每个家庭中也有很多人喜欢以传统的过年方式来迎接年末年初。

关于日本人的传统过年末的方式：

- 1 大扫除，然后做镜饼、门松、绳链等新年装饰，神清气爽的迎接新年。
- 2 年夜饭大采购，做料理。“年夜饭”是指春节吃的传统庆祝料理。
年夜饭里的食材各有各的意义，都有很好的寓意。
- 3 除夕(12 月 31 日)这天会吃荞麦面，等待迎接新年。



然后，过好年末迎来新年后有如下传统：

- 4 第一天去看日出。新年的第一个日出叫做“初日出”。神道里说太阳被认为是最神圣的，所以人们第一天会拜日出，为大家祈福幸福与健康。
- 5 元旦第一天早上全家一起吃年夜饭，喝屠苏酒迎接新年。
- 6 去新年参拜。是指新年的第一次参拜神社和寺庙。
献上对去年一年的感恩和对新年的美好祝愿。和元旦早上第一天看日出一样，出门的人很多。在九州地区，新年参拜的期间大多设在松枝期间。松枝的摆放结束时期因地区而异，九州地区一般到 1 月 7 日。



年末年初，与平时不常见面的家人和亲戚汇聚一堂，也是确认“家”的这个纽带的最好时机。虽然每个家庭都有各种各样的辞旧迎新方式，但对于每个家庭来说对新年的美好祝愿都是一样的。

那么最后，大家都打算怎么迎接新年呢？

在此之际，非常感谢大家今年一年阅读《宫崎的客厅》栏目。
祝愿大家有个美好的 2024 年。明年也请多多关照。

• 如果您对本栏目有任何疑问，意见或要求，请联系宫崎县国际交流协会（MIF）。
TEL：0985-32-8457 FAX：0985-32-8512 Email miyainfo@mif.or.jp

• 如果您对日常生活有任何疑问或心事，请您联系“宫崎外国人支持所”。
TEL：0985-41-5901 FAX：0985-41-5902 Email: support@mif.or.jp